



**La
vie de
nos
chers
Poilus**



Joyeuses Pâques - Happy Easter



**Prenez bien soin de vous et suivez les directives de vos gouvernants
Take good care of yourself and follow the instructions of your nannies**

**Il y a 100 ans
100 years ago**

En 1921 la terrible grippe espagnole sévissait encore entraînant dans son sillage deuils et malheurs ...

In 1921 the terrible Spanish flu was still raging, bringing mourning and misfortune in its wake ...



1921



La grippe espagnole qui fit son apparition en 1918, provoquant la mort de plusieurs dizaines de millions de personnes, fit encore parler d'elle, il y a tout juste 100 ans, en 1921, en Nouvelle-Calédonie, semant de nouveau la mort et le malheur.



The Spanish flu which appeared in 1918, causing the death of tens of millions of people, was still talked about, just 100 years ago, in New Caledonia, sowing death and misfortune .



... Un siècle s'est écoulé

2021



Depuis maintenant plus d'un an c'est un coronavirus, dit Covid , qui a envahi notre univers. Mais soyons en sûr, tous ensemble, unis et responsables, nous chasserons l'intrus.



For more than a year now, it is a coronavirus, says Covid 19, which has invaded our universe. But let's be sure, all together, united and responsible, we will drive out the intruder.

En attendant . . .



Protégez vous-bien
et à bientôt



Protect yourself
well and see you



ASSOCIATION "POUR CEUX DE 14"
Membre Inaugural de la Grande Guerre